

# Medienspiegel

25.10.2024

Avenue ID: 4033  
Artikel: 4  
Folgeseiten: 1

---

## Print

 25.10.2024 Corriere del Ticino  
**Cultura alternativa, un riconoscimento «luganese»** 01

---

## News Websites

 24.10.2024 eticinformat.ch / ETIC Informa  
**21 ottobre 2024 – Dono d'onore del Premio Gottfried Keller – Associazione Idra** 02

 24.10.2024 ilgiornaledelticino.ch / Il Giornale del Ticino  
**“Fondazione Martin Bodmer”, consegnati i “doni d'onore” al Ticino** 04

 24.10.2024 tio.ch / Ticino Online- 20 minuti  
**Prestigioso premio per l'Associazione Idra** 05



## Cultura alternativa, un riconoscimento «luganese»



### Associazione Idra

Si è svolta lunedì alla «Zunftthaus zur Saffran» di Zurigo la cerimonia di consegna del Premio **Gottfried Keller**, promosso dalla Fondazione **Martin Bodmer**. Durante l'evento, l'autrice Fleur Jaeggy è stata insignita del riconoscimento «per l'eccellenza della sua opera letteraria». Oltre al premio principale, sono stati conferiti due Doni d'onore a Matteo Terzaghi, per il suo libro *Il manuale del fosforo e dei fiammiferi* e all'Associazione Idra di Lugano: «Per il percorso artistico e sociale che, iniziato con La Straordinaria – Tour Vagabonde e continuato con la Carta della Gerra – è la motivazione –, ha posto la cultura indipendente sulla mappa della Svizzera italiana».



## 21 ottobre 2024 – Dono d'onore del Premio **Gottfried Keller** – Associazione Idra

RBoss  
Ott 24, 2024

21 ottobre 2024 – Dono d'onore del Premio **Gottfried Keller** – Associazione Idra

Si è svolta lunedì 21 ottobre, presso la "Zunfthaus zur Saffran" di Zurigo, la cerimonia di consegna del prestigioso Premio **Gottfried Keller**, promosso dalla Fondazione **Martin Bodmer**. Durante l'evento, l'autrice Fleur Jaeggy, originaria di Zurigo e cresciuta in Svizzera, è stata insignita del 42° Premio **Gottfried Keller** per l'eccellenza della sua opera letteraria. La giuria, composta da Ursula Amrein, Vanni Bianconi, Ivan Farron e Stefan Werden, ha celebrato l'importante contributo di Jaeggy alla letteratura contemporanea.

Oltre al premio principale, sono stati conferiti due Doni d'onore dalla Fondazione **Martin Bodmer**:

Matteo Terzaghi, per il suo libro "Il manuale del fosforo e dei fiammiferi" (Quodlibet), in riconoscimento del suo notevole contributo alla saggistica contemporanea.

Associazione Idra di Lugano, per il suo significativo impegno nella vita culturale del Ticino, con la seguente motivazione: «Per il percorso artistico e sociale che, iniziato con La Straordinaria – Tour Vagabonde e continuato con la Carta della Gerra, ha posto la cultura indipendente sulla mappa della Svizzera italiana».

Alla cerimonia era presente una delegazione dell'Associazione Idra, guidata dal copresidente Noah Sartori, che ha introdotto la lettura del poeta Marko Miladinovic, che ha rievocato il lungo e complesso dialogo trentennale con le autorità locali per l'ottenimento di spazi dedicati alla cultura indipendente.



«Siamo migliaia e chiediamo  
da 40 anni uguale: un centro  
per la cultura indipendente  
rispondono prendere o lasciare  
o forze speciali o a gogo sale  
multiuso comunali ma niente  
amplificazione se non è  
un matrimonio miracomando non si può  
un altro giorno nuovo incontro  
le autorità ribadiscono  
“la cultura non è politica”  
vorremmo rispondere scriverlo  
su tutti i muri RESISTI»  
dalla lettura Siamo soli – wir sind allein

L'Associazione Idra ha espresso la speranza che questo prestigioso riconoscimento possa contribuire a rafforzare le richieste avanzate attraverso la Carta della Gerra, in particolare riguardo all'urgente necessità di spazi, sostegno e al riconoscimento del ruolo fondamentale che la cultura indipendente deve avere a Lugano e in tutta la Svizzera italiana.

In allegato potete trovare il testo integrale della lettura, il nostro comunicato stampa, e le fotografie ufficiali di Caroline Minjolle.

Per ulteriori informazioni:

[associazioneidra.ch](https://associazioneidra.ch/?p=486) – <https://associazioneidra.ch/?p=486>

[idra.ticino@gmail.com](mailto:idra.ticino@gmail.com)



## CULTURA

**“Fondazione Martin Bodmer”, consegnati i “doni d’onore” al Ticino****24 Ottobre 2024, Redazione**

Atto conclusivo con la cerimonia di consegna dei riconoscimenti, lunedì scorso negli ambienti della “Zunfthaus zur Saffran” di Zurigo, nel contesto del “Premio Gottfried Keller” edizione 2024. Come annunciato a maggio, buone nuove si sono addensate quest’anno sul Ticino culturale: doni d’onore dalla “Fondazione Martin Bodmer” sono andati allo scrittore Matteo Terzaghi per il libro “Il manuale del fosforo e dei fiammiferi”, quale riconoscimento del contributo alla saggistica contemporanea, ed all’“Associazione Idra” in Lugano “per il percorso artistico e sociale che ha posto la cultura indipendente sulla mappa della Svizzera italiana” a partire dall’evento “La straordinaria-Tour vagabonde” e proseguito con la “Carta della Gerra”. Entrambi i doni d’onore hanno una dotazione da 10’000 franchi. Alla cerimonia, per conto dell’“Associazione Idra”, era presente una delegazione guidata dal copresidente Noah Sartori. Il “Premio Gottfried Keller”, in passato attribuito a figure quali Hermann Hesse, Ignazio Silone, Hans Urs von Balthasar ed Elias Canetti (e, tra gli italofofoni, a Giovanni Orelli, a Fabio Pusterla ed a Pietro De Marchi), è andato ad Annemarie Claude Fleur Jaeggy – tecnicamente parlandosi, da considerarsi anch’ella italoфона in forza delle origini materne, della residenza, della naturalizzazione e di gran parte della produzione (anche in collaborazione con la Rsi); ma sarebbe un discorso specifico e da affrontarsi a parte – per l’eccellenza della sua opera letteraria. In immagine, Noah Sartori.

TAGS10'000 franchicopresidenteFondazione Martin BodmerGiornale del Ticinoll Giornale del TicinoLuganoMatteo TerzaghiNoah Sartoripercorso artisticoPremio Gottfried Kellerscrittore



CANTONE

## Prestigioso premio per l'Associazione Idra

Gli estensori della Carta della Gerra hanno ottenuto il Dono d'onore dalla Fondazione **Martin Bodmer**, così come **Matteo Terzaghi**.

2024-10-24, elaborata da Redazione

LUGANO - Lunedì 21 ottobre, a margine della consegna del Premio **Gottfried Keller** alla scrittrice Fleur Jaeggy, la Fondazione **Martin Bodmer** ha conferito anche due Doni d'onore.

Il primo è andato a Matteo Terzaghi per il suo libro "Il manuale del fosforo e dei fiammiferi" (Quodlibet), in riconoscimento del suo notevole contributo alla saggistica contemporanea. Il secondo è stato assegnato all'Associazione Idra di Lugano per il suo contributo alla vita culturale ticinese. Questa la motivazione ufficiale: «Per il percorso artistico e sociale che, iniziato con La Straordinaria - Tour Vagabonde e continuato con la Carta della Gerra, ha posto la cultura indipendente sulla mappa della Svizzera italiana».

Alla cerimonia era presente una delegazione dell'Associazione Idra, guidata dal copresidente Noah Sartori, che ha introdotto la lettura del poeta Marko Miladinovic, che ha rievocato il lungo e complesso dialogo trentennale con le autorità locali per l'ottenimento di spazi dedicati alla cultura indipendente.

«Siamo migliaia e chiediamo da 40 anni uguale: un centro per la cultura indipendente risponde prendere o lasciare forze speciali o a gogo salemultiuso comunali ma niente amplificazione se non è un matrimonio miracomando non si può un altro giorno nuovo incontro autorità ribadiscono "la cultura non è politica" vorremmo rispondere scriverlo su tutti i muri RESISTI» - dalla lettura "Siamo soli - wir sind allein"

L'Associazione Idra ha espresso la speranza che «questo prestigioso riconoscimento possa contribuire a rafforzare le richieste avanzate attraverso la Carta della Gerra, in particolare riguardo all'urgente necessità di spazi, sostegno e al riconoscimento del ruolo fondamentale che la cultura indipendente deve avere a Lugano e in tutta la Svizzera italiana».

